



Konsulat Generalny
Rzeczypospolitej Polskiej
79 rue Crillon 69458
Lyon Cedex 06
Tel. +33 478 93 14 85
Fax : +33 437 51 12 36



List z Konsulatu

Nr 107/158

marzec/kwiecień 2014

Komunikaty

15 ROCZNICA PRZYSTĄPIENIA POLSKI DO NATO



12 marca 1999 r. minister spraw zagranicznych RP Bronisław Geremek wręczył sekretarz stanu USA Madeleine Albright dokument potwierdzający ratyfikację przez Polskę protokołu przystąpienia do NATO. Przyjęcie przez amerykańską sekretarz stanu tego dokumentu oznaczało, że od tego dnia Polska stała się członkiem Sojuszu Północnoatlantyckiego i została objęta jego gwarancjami bezpieczeństwa. Analogiczne dokumenty złożyli wtedy ministrowie spraw zagranicznych Czech i Węgier.

Mija właśnie 15 lat uczestnictwa Polski w sojuszu polityczno-wojskowym, przez wielu nazywanym najbardziej skutecznym sojuszem obronnym w historii, który od 65 lat gwarantuje swoim członkom bezpieczeństwo, zgodnie z zasadą sformułowaną w artykule V Traktatu Waszyngtońskiego *jeden za wszystkich wszyscy za jednego*. Nie ma wątpliwości, że przystąpienie do NATO oznaczało dla Polski przede wszystkim zakotwiczenie w organizacji polityczno-wojskowej opartej o kluczowe dla cywilizacji europejskiej wartości: wolności, demokracji i poszanowania prawa. Dzięki członkostwu w NATO Polska odniosła liczne korzyści: przede wszystkim gwarancję bezpieczeństwa udzielone przez wszystkich pozostałych członków Sojuszu (dziś jest ich łącznie 28), możliwość udziału w podejmowaniu decyzji dotyczących bezpieczeństwa Europy (i nie tylko). Polscy żołnierze dzięki wspólnym ćwiczeniom z kolegami z innych państw (także z Francji) są lepiej przygotowani do pełnienia różnych misji.

Więcej informacji na temat udziału Polski w NATO mogą Państwo znaleźć na stronie Stałego Przedstawicielstwa RP przy NATO www.brukselanato.msz.gov.pl

Dariusz Wiśniewski, Konsul Generalny

KONKURS WYBITNY POLAK

Do dnia 18 marca można zgłaszać kandydatów do konkursu *Wybitny Polak*. Konkurs jest inicjatywą Fundacji Polskiego Godła Promocyjnego *Teraz Polska*, a jego celem jest promowanie wybitnych osiągnięć osób polskiego pochodzenia, które odniosły sukces za granicą. Tytuł *Wybitnego Polaka* może być przyznany w pięciu kategoriach: biznes, kultura, nauka, osobowość oraz *Młody Polak*.



Zwycięzcy francuskiej edycji konkursu zostaną zakwalifikowani do udziału w Wielkiej Gali Finałowej - Teraz Polska, która odbędzie się w Warszawie na początku czerwca br.

Zgłoszenia kandydatów można przysyłać na adres: info@florekertainment.org. Więcej informacji na stronie: www.florekertainment.org.

5. EDYCJA KONKURSU BYĆ POLAKIEM



28 marca upływa termin nasyłania prac na konkurs *Być Polakiem*. Tematem przewodnim 5. edycji konkursu będą obchody 70. Rocznicy Powstania Warszawskiego. Konkurs odbywa się pod patronatem Prezydenta RP Bronisława Komorowskiego. Regulamin konkursu, tematy tegorocznej edycji oraz formularz zgłoszeniowy dostępne są na stronie www.swiatnatak.pl.

E-PODRĘCZNIK JAK ZAANGAŻOWAĆ SIĘ WE WSPÓŁPRACĘ Z POLSKĄ

Instytut Zachodni w Poznaniu opracował e-podręcznik dla Polaków na emigracji *Jak zaangażować się we współpracę z Polską?* E-podręcznik jest dostępny na stronie Instytutu Zachodniego pod linkiem: http://www.iz.poznan.pl/news/839_e-poradnik.pdf

FESTIWAL SZTUKA I KULTURA W RICAMARIE

Stowarzyszenia *Souvenir Polonais en France* i *Association Culturelle Franco-Polonaise Ondaine de La Ricamarie* organizują 5 i 6 kwietnia *Festiwal Sztuka i Kultura*, na który zapraszają stowarzyszenia zainteresowane promocją polskiej kultury. Informacje i zapisy pod nr tel: 09 75 23 93 63, email: festival.franco-polonais@gmail.com Strona : <http://souvenirfrancopolonais.e-monsite.com>

PROGRAM TU EUROPA

Program telewizyjny na temat funkcjonowania Unii Europejskiej oraz polskiego członkostwa w UE, w związku z 10-tą rocznicą przystąpienia Polski do UE przypadającą w maju 2014 r. będzie emitowany przez cały rok 2014 w soboty, w godz. 16.00-17.30. Program *Tu Europa* będzie realizowany przez ogólnopolską informacyjną stację telewizyjną TVN24. Program będzie prowadzony przez Jacka Pałasińskiego i Annę Kalczyńską, poza relacją *na żywo* program będzie zawierał m.in. reportaże filmowe, dyskusje ekspertów zaproszonych do studia. Program powstaje na zamówienie Ministerstwa Spraw Zagranicznych.

PRZEWODNIK POLSKA PARTNEREM BIZNESOWYM



Francusko-polska grupa doradcza *Groupe ESPRO* zaprasza do udziału w projekcie - *Przewodniku Pologne - Partenaire d'Affaires Guide 2014/2015*, którego zadaniem jest przedstawienie możliwości inwestowania w Polsce oraz promocja polskich firm na rynku francuskim. Przewodnik będzie zawierał wszystkie niezbędne informacje dotyczące polskiego rynku oraz warunków prowadzenia działalności gospodarczej Polski.

Koordinator projektu - Joanna PASTERZAK mail : joanna.pasterzak@groupepro.com

POLAK TO BRZMI DUMNIE

Kolejna 4 edycja międzynarodowego konkursu plastyczno-literackiego *Polak - to brzmi dumnie* jest adresowana do uczestników w wieku 5-20 lat. Tegorocznym tematem konkursu jest *Mój bohater*. Organizatorzy konkursu proponują przygotowanie pracy plastycznej lub literackiej prezentującej sylwetkę Polaka - bohatera, którego

podziwiamy i pragniemy naśladować. Szczegóły konkursu dostępne są na stronie www.galeriaslendzinskih.pl w zakładce: edukacja - konkurs. Prace należy dostarczyć do 7 kwietnia 2014.

LYOŃSKI KONKURS PLASTYCZNY JESTEM POLAKIEM OBYWATELEM EUROPY

Biblioteka Szkolna przy Szkolnym Punkcie Konsultacyjnym pod honorowym patronatem Konsulatu Generalnego RP w Lyonie zaprasza dzieci i młodzież do udziału w konkursie plastycznym pod tytułem *Jestem Polakiem – obywatelem Europy*. Konkurs organizowany jest z okazji 10 rocznicy przystąpienia Polski do Unii Europejskiej. Prace na konkurs można składać do 15 kwietnia. Technika prac dowolna: plakat, rysunek, kolaż, grafika komputerowa, format A4-A3. Prace można dostarczyć osobiście do SPK w Lyonie lub przesłać na adres: SPK Consulat Général de Pologne à Lyon, 79 rue Crillon, 69006 Lyon, z dopiskiem *Konkurs*.



Informacje dodatkowe oraz regulamin konkursu dostępne są na stronie www.szkolapolska-lyon.org

PUBLIKACJA SZTUKI FARRAGO LIDII AMEJKO

W marcu 2014 r. ukaże się w wersji dwujęzycznej polsko-francuskiej sztuka pt. *Farrago* Lidii Amejko w tłumaczeniu Kingi Joucaviel. Publikacja ukaże się nakładem PUM Presses Universitaires du Mirail w serii Nouvelles Scenes.

Kronika

KONCERT NOWOROCZNY W VILLEURBANNE



12 stycznia odbył się tradycyjny koncert noworoczny zorganizowany przez Stowarzyszenie Francusko-Polskie z Villeurbanne. Ponad 500 uczestników mogło obejrzeć występy zespołów tańca ludowego – *Śląsk* oraz *Lublin*, jak również wysłuchać koncertu w wykonaniu chóru *Polonium* i zespołu *Troodwod*.

KINOPOLSKA W TULUZIE

W dniach 27 stycznia - 1 lutego 2014 odbyła się w Tuluzie 6. edycja festiwalu Kinopolska, organizowanego przy wsparciu Instytutu Polskiego w Paryżu i Konsulatu Generalnego w Lyonie. Co roku festiwal proponuje dwa przeglądy: klasyki oraz kina najnowszego. Filmy selekcyjonowane do sekcji współczesnej pozwalają festiwalowej publiczności zapoznać się z najciekawszymi tytułami nagradzanymi w Polsce i za granicą. Tegoroczna edycja festiwalu została poświęcona Romanowi Polańskiemu, a widzowie mogli obejrzeć retrospektywę filmów: *Nóż w wodzie*, *Matnię*, *Pianistę* oraz *Bal wampirów*. Spośród najnowszych polskich filmów w ramach przeglądu w Tuluzie pokazano *Idę* (reż. Paweł Pawlikowski), *Baby blues* (reż. Katarzyna Rosłaniec), *Jesteś Bogiem* (reż. Leszek Dawid), *Miłość* (reż. Stanisław Fabicki), *Papuzę* (reż. Joanna Kos-Krauze i Krzysztof Krauze). Przegląd zakończył się pokazem filmu *W imię...* Małgorzaty Szumowskiej, po którym widzownia uczestniczyła w spotkaniu z gościem specjalnym, odtwórcą roli głównej - Andrzejem Chyrą.



JASEŁKA W ROCHE-LA-MOLIERE

26 stycznia Stowarzyszenia Espoir – Nadzieja z Roche-la-Molierie zorganizowało doroczne przedstawienie jasełkowe. W pierwszej części przedstawienia dzieci z lokalnej parafii zaśpiewały polskie kolędy, następnie widzowie obejrżeli przedstawienie teatralne Narodzenie Chrystusa według Józefa.

PRZEGLĄD ZESPOŁÓW TANECZNYCH W PONT-DE-CHÉRUY

2 lutego ponad 200 osobowa publiczność zgromadzona w Sali miejskiej w Pont-de-Chéruy obejrzała występ trzech zespołów tanecznych – Lublin z Pont-de-Chéruy, Śląsk z Villeurbanne i Wisła-Krakowiak z Dijon.

PRZEDPREMIERA IDY W ALBERTVILLE (DEP. SAVOIE)

10 lutego Stowarzyszenie Polonez z UGINE wraz z Les Amis du Cinema zorganizowało przedpremierowy pokaz filmu *Ida* Pawła Pawlikowskiego. Film, który w grudniu ubiegłego roku został nagrodzony właśnie na festiwalu Les Arcs (Savoie), wzbudził silne emocje wśród licznie przybyłych widzów. Po projekcji stowarzyszenie Polonez zaprosiło wszystkich na poczęstunek i polskie ciasta. Film jest obecnie pokazywany w wielu kinach na terenie całej Francji.

Kalendarium planowanych wydarzeń

WYSTAWA REGARD DE FEMMES

Od 27 lutego do 9 marca w sali Espace Berthelot w Lyonie będzie można obejrzyć wystawę zbiorową lyońskiego stowarzyszenia malarek i rzeźbiarek *Carmin*, w tym artystek polskiego pochodzenia.

Sala Edmond Locard, Espace Berthelot, 14 avenue Berthelot 69007 Lyon, godziny otwarcia: 13.00-18.00.

WIECZÓR TANECZNY W TULONIE

W sobotę **1 marca o godz. 19.00** Stowarzyszenie Amicale Franco-Polonaise z Var zaprasza na swój doroczny wieczór taneczny.

Hotellerie Kouros Zac les Defens, 83390 Cuers. Informacje i zapisy AFPV, 4 Cite Montety, Toulon, tel. 04 83 89 92 54, 04 94 91 34 61.

IGNACY PADEREWSKI – KOMPOZYTOR, PIANISTA, MAŻ STANU

W niedzielę **9 marca o godz. 17.00** Stowarzyszenie ALECP (Association Lemanique Echanges Culturels avec la Pologne) zaprasza na wykład poświęcony Ignacemu Paderewskiemu, oraz koncert w wykonaniu Kateriny Kabakli.

Château Ripaille w Thonon-les-Bains, kontakt: pani Wanda Floret-Wosko, tel. 06 11 61 33 09, wandaf@wanadoo.fr

10. EDYCJA PASSEURS D'EUROPE I PRINTEMPS DES POETES W LYONIE

11, 12 i 13 marca o godz. 20.00 w Musée des moulages w Lyonie studenci z różnych stron świata będą czytać dziesięć wybranych wierszy w różnych językach świata przy akompaniamencie młodych muzyków. Poematy tegorocznej 10. edycji *Passeurs d'Europe* poświęcone będą sztuce - *Au coeur des Arts*.

Musée des moulages, 3 rue Rochais 69003 Lyon, metro Garibaldi, autobus C7, C23. Wstęp wolny - konieczna rezerwacja 04 78 62 89 42.

PRINTEMPS DES POETES W TULUZIE

11 marca o godz. 12.30 sekcja polska na Uniwersytecie Le Mirail w Tuluzie zaprezentuje, w ramach festiwalu Printemps des poètes, wiersz Wisławy Szymborskiej *Kobiety Rubensa*.

http://www.printempsdespoetes.com/index.php?url=agenda/fiche_eve.php&cle=41399

Uniwersytet Toulouse Le Mirail, CRL (Centre de Ressources en Langues) bâtiment des Langues, 5 allées Antonio Machado, 31058 Toulouse cedex 9.

PRZEDSTAWIENIE IWONA, KSIĘŻNICZKA BURGUNDA



11 marca o godz. 20.00 oraz **12 marca o 12.30 i 20.00**, w ramach festiwalu Universscenes, trupa teatralna POLLEN wystawi spektakl Witolda Gombrowicza *Iwona, księżniczka Burgunda* w reżyserii Katarzyny Kurzei. Przedstawienie będzie prezentowane w wielu językach. Więcej informacji na stronie: <http://www.festival-universscenes.fr/post/42514300795>.

Uniwersytet Toulouse Le Mirail - La Fabrique culturelle, 5 allées Antonio Machado, 31058 Toulouse cedex 9, rezerwacje: universscenes@gmail.com

WERNISAŻ PRAC TERESKI ROZWADOWSKIEJ

13 marca o godz. 18.30 w restauracji Alouette w Bonnefamille k. Villefontaine odbędzie się wernisaż grafik Tereski Rozwadowskiej, w programie wieczoru koncert fortepianowy w wykonaniu Juliette Ciesla. Dla zainteresowanych możliwość zarezerwowania stolika.

Informacje: www.restaurant-alouette.com, tel. 04 78 40 06 08.

WIECZOREK POETYCKO-MUZYCZNY W AIX-EN-PROVENCE

14 marca Stowarzyszenie Polonica zaprasza wszystkich, którzy grają oraz śpiewają poezję na wieczorek poetycko-muzyczny.

Sala *Le Bastidon*, Centre Socio-Culturel La Grande Bastide, Aix-en-Provence, informacje : 04 42 50 62 26 ; 04 42 95 14 05.

KINOPOLSKA W ALES

W dniach **16-21 marca** festiwal Kinopolska zawita po raz kolejny do Ales. Stowarzyszenie Cevennes-Pologne, kino Les Arcades, oraz Konsulat Generalny w Lyonie zapraszają widzów na spotkanie z polskim filmem. Jako że, tegoroczna edycja poświęcona została R. Polańskiemu wyświetlone będą dwa filmy reżysera należące do klasyki światowego kina oraz dwie nowe polskie produkcje – *Ida* P. Pawlikowskiego oraz *Miłość* S. Fabickiego.

Szczegółowy program dostępny będzie na stronie internetowej Konsulatu. Fot. S. Kaźmierczak



DRZWI OTWARTE CSI W LYONIE

22 marca w godz. 9.00-13.00 Sekcja Polska w Cite Scolaire Internationale w Lyonie zaprasza na Dni Otwarte CSI. Tego dnia będzie można uzyskać informacje o działalności CSI i funkcjonowaniu Sekcji, w programie także spektakle teatralne i muzyczne w wykonaniu uczniów, wystawy, fora dyskusyjne, poczęstunek.

CSI, 2 place de Montréal, Lyon 07 (metro B stacja G erland, autobus 60 przystanek Institut Pasteur).
www.csilyon.fr, kontakt: ewamatczak@hotmail.com

KIERMASZ KSIĄŻEK SZKOŁY POLSKIEJ W LYONIE

22 marca od godz.9.00 do 13.00 Szkoła Polska w Lyonie zaprasza na wiosenny kiermasz ksiązek , który odbędzie się w lokalach Szkoły Polskiej College Saint Marc 11 Rue Sœur Bouvier, 69005 Lyon.

40-LECIE ZESPOŁU SYRENA



W sobotę **22 marca o godz.20.00** odbędzie się występ z okazji jubileuszu 40-lecia zespołu Syrena z Beaulieu k. Roche-la-Moliere. Zaprezentowane zostaną ludowe tańce i pieśni polskie, gościnnie wystąpi zespół Lublin z Polski.

Sala *La Forge* Chambon Feugerolles, informacje i rezerwacje 06 77 81 77 87,

www.ensemble-syrena.com.

BIESIADA TEMATEM 23. EDYCJI TYGODNIA POLSKIEGO W TULUZIE

W dniach **24-28 marca** odbędzie się 23. edycja Tygodnia Polskiego w Tuluzie. Jej tematem wiodącym będzie estetyka smaku w literaturze i sztuce. Jak co roku w programie imprezy znajdą się zarówno przedstawienia teatralne, wystawy, koncerty, debaty, pokazy filmowe.

Poniedziałek **24 marca** – inauguracja 23. edycji Tygodnia Polskiego i projekcja filmu *Popiół i diament* A. Wajdy.

Wtorek **25 marca** – wystawa *Kuchnia mieszczańska/Kucharz doskonały* oraz prezentacja scen biesiadnych w malarstwie.

Środa **26 marca** – koncert *The Cookbook* w wykonaniu *Tria kulinarnego*, pokaz filmu *Uczta Babette*.

Czwartek **27 marca** – wykłady w blokach tematycznych poświęconych m.in.: historii fizjologii smaku, scenom posiłków w literaturze i sztuce, oraz muzyce i filmie, literaturze ksiązek kucharskich, kwestii aromatów i smaków wina; spektakl *Balet do Kawy* w wykonaniu *Cracovia Danza*, debata *Estetyka smaku w literaturze i sztuce*.

Piątek **28 marca** – wykłady, wystawa *Do stołu*, warsztaty kulinarne, degustacja wina, koncert fortepianowy w wykonaniu Frederic Vaysse-Knitter.

Program Tygodnia Polskiego dostępny jest w internecie na stronach <http://www.semainepolonaise.fr/> oraz www.lyon.msz.gov.pl



CHÓR MARIAŃSKI I FILHARMONIA LYOŃSKA

28 marca o godz. 20.00 chór Mariański z Krakowa pod dyrekcją Jana Rybarskiego wystąpi w kościele Świętej Trójcy w Lyonie. W programie koncertu utwory G.G. Górczyckiego, J.S. Bacha, A. Brucknera, F. Biebla, S. Rachmaninowa, R. Twardowskiego, J. Świdra.

Kościół Świętej Trójcy w Lyonie, 111 avenue Jean Mermoz, Lyon. Wstęp wolny.

SZKOŁA POLSKA W LYONIE - DZIEŃ OTWARTY

29 marca w godz. 9.30-12.00 Szkoła Polska SPK (Szkolny Punkt Konsultacyjny) oraz Przedszkole Polskie w Lyonie zapraszają na Dzień Otwarty. Tego dnia przyszli uczniowie i ich rodzice będą mieli okazję przyjrzeć się z bliska funkcjonowaniu szkoły sobotniej i przedszkola, ale również będzie to okazja do poznania działalności wszystkich placówek uczących języka polskiego w Lyonie – poza SPK, także Sekcji Polskiej Cite Scolaire Internationale, oraz kursów języka polskiego.

W **godz. 10.00-11.00** podczas Dnia Otwartego odbędzie się również debata dla wszystkich zainteresowanych rodziców *W naszym domu rozmawiamy po polsku!* z udziałem nauczycieli oraz specjalistów nauczania.

College Saint Marc, 11 rue Soeur Bouvier, Lyon. Kontakt –Elżbieta Blachas 06 74 22 67 47

CHÓR MARIAŃSKI I FILHARMONIA LYOŃSKA



30 marca o godz. 17.00 chór Mariański z Krakowa oraz chór Filharmonii Lyońskiej zaprezentują wspólnie Requiem Verdiego w Auditorium Maurice Ravel pod dyrekcją Jean-Claude Guerinot. Występ połączonych chórów z Krakowa i z Lyonu odbędzie się w ramach programu współpracy regionalnej Małopolski i Rodan-Alpy.

Auditorium de Lyon, bilety do kupienia przez FNAC, France Billet, tel. 04 78 95 95 95.

TOPIENIE MARZANNY W AIX-EN-PROVENCE

2 kwietnia topienie Marzany, czyli tradycyjne pożegnanie zimy przez dzieci z Polskiej Szkoły w Aix-en-Provence.

Stowarzyszenie Polonica. Aix-en-Provence, informacje : 04 42 50 62 26 ; 04 42 95 14 05.

KONCERT CHÓRÓW W ROANNE

W **środę 2 kwietnia o godz. 20.30** Ensemble Vocal de Roanne, chór Madrygal z Legnicy oraz chór akademicki Politechniki Krakowskiej Cantata wystąpią wspólnie w Roanne. W programie wieczoru J. Offenbach, oraz polskie pieśni w wykonaniu gości.

4 kwietnia w kościele Saint Etienne **o godz. 20.30** polskie chóry – Madrygal i Cantata, które przyjechały do Roanne na zaproszenie Ensemble Vocal de Roanne, przedstawią koncert pieśni religijnych.

ZYGMUNT MIŁOSZEWSKI NA QUAI DU POLAR W LYONIE

3 kwietnia o godz. 19.00 w Besançon odbędzie się spotkanie autorskie z Zygmuntem Miłoszewskim, a w dniach **4-6 kwietnia** autor będzie gościem Quais du Polar, czyli festiwalu książki kryminalnej w Lyonie. Niedawno wydana książka *Uwikłanie (Les impliqués)* odnosi sukcesy na francuskim rynku i została nominowana do kilku nagród literackich. Wkrótce ukaże się francuskie wydanie drugiej powieści Zygmunta Miłoszewskiego *Ziarno prawdy*.

Les Sandales d'Empedocle, www.sandales-empedocle.fr, www.quaisdupolar.com

WYKŁAD O POLSKIEJ EMIGRACJI W CSI

4 kwietnia o godz. 9.00 Sekcja Polska w CSI, w ramach Dnia Polskiego, zaprasza na wykład Philippe Christola autora książki *Polacy na południe od Loary – emigracja polska 1830-1946* oraz wystawę pod tym samym tytułem. Wieczorem tego dnia Sekcja Polska zaprasza na Festiwal Młodych Artystów.

CSI, 2 place de Montréal, Lyon 07 (metro B stacja G erland, autobus 60 przystanek Insitut Pasteur).
www.csilyon.fr, kontakt: ewamatczak@hotmail.com

5. EDYCJA FESTIWALU MŁODYCH ARTYSTÓW

4 kwietnia o godz. 17.30 Stowarzyszenie Rodziców Uczniów Sekcji Polskiej APESP przy Szkole Międzynarodowej CSI w Lyonie organizuje, przy wsparciu Konsulatu Generalnego RP w Lyonie, jubileuszową piątą edycję Festiwalu Młodych Artystów. Tematem tegorocznego festiwalu będzie *Miłość*. Uczniowie będą występować w następujących kategoriach: piosenka, wiersz, skecz / scenka kabaretowa.

Cité Scolaire Internationale, 2 place de Montréal, Lyon. Wstęp wolny. Informacje: tel. 06 73 35 79 09.

6. EDYCJA KINOPOLSKA W LYONIE

W ramach współpracy Konsulatu Generalnego w Lyonie, kina Comoedia i Instytutu Polskiego w Paryżu kolejna szosta juŹ edycja festiwalu Kinopolska w Lyonie odbędzie się w dniach 10-13 kwietnia. Widzowie będą mogli zobaczy  aŹ siedem nowych polskich filmów.

Czwartek **10 kwietnia** – inauguracja

Piątek **11 kwietnia** - *Papusza* Joanny Kos-Krauze i Krzysztofa Krauze,

Sobota **12 kwietnia** - *W imię.* Małgorzaty Szumowskiej, *Miłość* Stanisława Fabickiego, *Yuma* Piotra Mularuka, *Weekend of champion* Romana Polańskiego,

Niedziela **13 kwietnia** - *Ida* Pawła Pawlikowskiego, *Baby blues* Katarzyn Ro laniec, *Jesteś Bogiem* L. Dawid.

Szczegółowy program będzie dostępny wkrótce na stronie Konsulatu.



WYSTAWA TKANINY ARTYSTYCZNEJ

W dniach **12 kwietnia – 4 maja** w Aigues Mortes w galerii Chapelle des Capucins odbędzie się wystawa tkanin polskiego artysty Józefa Jakubczyka. Wystawie towarzyszy c będą pokazy tkania. WernisaŹ **11 kwietnia o godz. 19.00** w Chapelle des Capucins.

Chapelle des Capucins, Place Saint-Louis, 30220 Aigues-Mortes



WYSTĘPY TO I HOLA



W niedzielę, **13 kwietnia**, zespół *TO i HOLA* z Cagnac-les-Mines zaprezentuje polskie tańce i pieśni w Castanet k. Rieupeyroux. Kontakt p. Jackie Ginestet tel. 05 65 78 19 16.

W poniedziałek **21 kwietnia** zespół *TO i HOLA* wystąpi w Cap Decouvert k. Carmaux (dep. Tarn) z okazji świąt wielkanocnych. Z tej okazji serwowane będą polskie przysmaki świąteczne. Kontakt – Daniel Curylo 05 63 53 28 48.

Ogłoszenia

DYŻURY KONSULARNE W NICEI, TULUZIE I AIX-EN-PROVENCE

Konsulat Generalny RP w Lyonie uprzejmie informuje, że w najbliższym czasie planowane są następujące zamiejskowe dyżury konsularne (w czasie dyżuru konsul przede wszystkim przyjmuje wnioski paszportowe oraz udziela zainteresowanym informacji w sprawach konsularnych).

Przedstawiony powyżej kalendarz dyżurów ma wyłącznie charakter informacyjny.

Ostateczna data dyżuru jest każdorazowo ogłaszana na stronie internetowej Konsulatu Generalnego na około dwa tygodnie przed dyżurem.

MIASTO	DATA
Nicea	28 marca
Tuluza	3 kwietnia
Aix-en-Provence	15 kwietnia

Konieczne jest wcześniejsze zgłoszenie przybycia na dyżur tel. 04 37 51 12 23 lub 04 37 51 12 26

Jednocześnie przypominamy, że opłaty konsularne za czynności realizowane podczas dyżurów konsularnych mogą być uiszczane wyłącznie czekiem lub przekazem pocztowym (mandat cash) wystawionym na Consulat General de Pologne. Na dyżur należy przynieść kopie dokumentów oraz oryginały do wglądu, dotyczy to również dokumentu tożsamości (dowodu lub paszportu).

28 marca w Nicei dyżur odbędzie się w siedzibie Espace Associations (biuro nr 6), 50 Boulevard Saint Roch, godz. 9.00-15.00.

3 kwietnia w Tuluzie dyżur odbędzie się w siedzibie Aldona Kaluza Consulting, 19 rue Heliot, godz. 9-12 i 14-16.

15 kwietnia dyżur odbędzie się w Aix-en-Provence w siedzibie Centre Socio-Culturel La Grande Bastide Avenue du Square, Val St Andre, godz. 9.00-15.00.

Informacje o Polsce:

www.polska.gov.pl

www.msz.gov.pl

www.paris.msz.gov.pl

Strona internetowa KG RP Lyon: www.lyon.msz.gov.pl